



Aperam Stainless Services & Solutions Germany GmbH

Bolla/N°BL/DL N°/Lief. 0109170	N° Certificat./Pruef-Nr. ED0042234	Produttore/Usine produc./Manufact./Hersteller. UGINE2
CERTIFICATE OF TEST-MILL CERTIFICATE		

Prodotto Erzeugnis Produit Product		SHEETS WN 4404 1D 12,0 X 1500,0 X 3000,0 MARK OF G WITHOUT PAPER											
Cliente e/o destinario - Client et/ou destinataire - Besteller und/oder Empfänger Purchaser and/or Consignee OVAKO METALS OY AB					N° ordine cliente - Votre référence - Ihre Auftrags Nr -Your reference 029067								
Qualità e specifiche - Nuance et spécifications techniques - Stahlsorte und Prüfbedingungen - Quality and Specifications WN 4404 WITHOUT PAPER													
Stato di fornitura - Etat de livraison - Ausfuehrung - As delivered(1) 1D					Stato metallurgico - Etat métallurgique - Heat treatment condition - Waermebehandlung MARK OF GOODS								
N° Conferma d'ordine Accusé de reception Auftragsbestaetigung Acknowledgment N°	Posizione N°Poste Pos. Nr. Item N°	N°lotto interno N° de lot interne Interne Los Nr Internal batch N°	Profilo Profil Profile Sharpe	Dimensione Dimension Abmessung Size			Tolleranza Tolérance Toleranz Tolerance	Lunghezza Longueur Laenge Length	Peso netto Masse Gewicht Weight				
407051046	1	S088349 7123732	SHEETS	12,0000	1500,000	3000,00				850,000 1275,000	* *		
N° Colata N° de coulée Schmelze Nr Heat N°	Lotto fornitore Lot Fournisseur Band Nr Master batch	Trazione - Traction - Zugversuch - Tensile test						Resilienza - Résilience - Kerbschlagzaehigkeit - Notch Toughness				Durezza Dureté Haerte Hardness	
		Lim. di snervamento Limite d'Elasticité Streckgrenze Yield Strength		Carico di rottura Résistance tract. Zugfestigkeit Tensile strenth	Allungamento Elongement Zugdehnung Elongation %	Allungamento Elongement Zugdehnung Elongation %	Strizione Rétrécissement Red of area %	Forma Type Form Type	Sens Senso Richt. Direct.	Temperatura in prova Température d'essai Prueftemperatur Test Temperature	Valori Valeurs individuelles Einzelwerte Individual values		Media Moyenne Mittelwerte Average
		0,2%	1%										
		RP201 N/MM	RP102 N/MM	RM03XXXXX..D/5 N/MM	%	%		A50/7 %					HRB
419031	41903115	364	397	593	54	61		57					89
419031	41903115	364	397	593	54	61		57					89
419031 419031	41903115	C 0,023	MN 1,260	P 0,037	S 0,002	SI 0,430	CR 16,780	NI 10,040	MO 2,020	CO 0,286	N 0,043		
	41903115	0,023	1,260	0,037	0,002	0,430	16,780	10,040	2,020	0,286	0,043		
419031 419031													
		C.INT = Corrosione intergranul SCHL. = Schiacciamento		EDD.C = Controllo non distrutt FLANG = Flangiatura		P.PN. = Prova pneumatica REVFL = Appiatt. saldatura (Re		C.MES = Contr. antimescolament P.RET = Essai de retournement					
419031	41903115	TESTS TO VERIFY BATCH AND QUALITY HAVE BEEN CARRIED OUT COI LED AND PIC KLED										Note - Notes -Remarks - Bemerkungen	
419031	41903115	TESTS TO VERIFY BATCH AND QUALITY HAVE BEEN CARRIED OUT COI LED AND PIC KLED											
Controllo marcatura, visivo e dimensionale : soddisfacente.Si certifica che i prodotti sopra descritti sono conformi alle prescrizioni dell'ordine.L'analisi chimica è copia (1) conforme a quella presente sul certificato del produttoreContrôle de marque d'aspect et de dimensions satisfaisant. Nous certifions que le présent document reproduit avec exactitude les données du certificat producteur. L'analyse chimique a été relevée du certificat de la matière première. Bezeichnung, Besichtigung und Ausmessung : Ohne Beanstandung. Wir bestaetigen hiermit, dass die oben genannten Erzeugnisse den Bestell-Vorschriften entsprechen. Die chemische Zusammensetzung entspricht der Lieferantenanalyse. The chemical analysis results are true and correct copy of the row material supplier's certificate. Marking, inspection and measurement : Without objections. We certify that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions;												Le 9/08/24 Signature de l'inspecteur	

aperam Correspondentieadres: Aperam Genk Swinnenwijerweg 5, Poort Genk 7523 3600 Genk, Belgium Tel. +32 (0)89 30 21 11		MILL CERTIFICATE BS EN 10204/3.1 CERTIFICAT DE RECEPTION NF EN 10204/3.1 ABNAHMEPRUEFZEUGNIS DIN EN 10204/3.1										N-Nr-N 24K0025178-CE V01																													
		Factory Production Control certified by TUV SUD Industrie Service Gmbh with certificate nr 0036-CPR-M-043-2011. In compliance with the Construction Product Regulation Nr 305/2011/EU.																																							
Manufacturer's works order number N° de la commande usine productrice Werksauftragsnummer 80916015/01-69815/CFG/01		Surveyor's mark Cachet de l'expert Stempel des Werkssachverstaendigen		GNKI		Purchaser and/or consignee Client et/ou destinataire Besteller und/oder Empfaenger APERAM STAINLESS S & S Aperam Allee 1 42781 Haan DEUTSCHLAND										Purchaser's order number N° de commande client Kundenbestellnummer 404909702																									
Product - Produit - Erzeugnis COILS, HOT ROLLED, ANNEALED AND PICKLED COILS, LAMINE A CHAUD, RECUITS + DECAPE COILS, WARMGEWALZT, GEGLUEHT UND GEBEIZT														Customer article number N.article client Artikelnummer des Kunden ART301277																											
Steel designation Désignation de l'acier Stahlbezeichnung EN 10088-4-2009 1.4404/1.4401				Finish Présentation Ausfuehrung 1D		Steelmaking process Mode d'élaboration de l'acier - Stahlherstellungverfahren Prod.proces: Electric arc furnace - VOD/AOD - Continuous casting Proc.fabric.: Four à arc - VOD/AOD - Coulée continue Fertigungsablauf: Elektro-Ofen - VOD/AOD - Stranggussanlage										Product delivery condition Etat de livraison du produit - Lieferzustand Solution Annealing Hypertrempe 1050 °C Lösungsglühen																									
														Forced air-water/air forcé-eau Geblaese Luft-Wasser																											
Identification of the product Identification du produit - Identifizierung des Erzeugnisses MELTED IN BELGIUM, MADE IN BELGIUM										Dimensions Dimensions - Abmessungen						Number of pieces Nb de pièces - Stueckzahl				1																					
Coil n. N.Bobine - Band Nr. 41903115		Heat n. N.Coulée - Schmelz Nr. 419031		Thickness Epaisseur - Staerke 12.00 mm		Width Largeur - Breite 1500.00 mm		Length Longueur - Laenge		Net weight Poids net - netto Gewicht 26510 KG																															
										CHEMICAL ANALYSIS - ANALYSE CHIMIQUE - CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG																															
										C		Si		Mn		Ni		Cr		Mo		Ti		N		S		P		Co											
Required -Exigé %mini Anforderung. %maxi										0.030		0.75		2.00		10.00 13.00		16.50 18.00		2.00 2.50				0.100		0.015		0.045													
Cast Analysis Analyse coulee Analyse Schmelze										0.023		0.43		1.26		10.04		16.78		2.02				0.043		0.002		0.037		0.286											
										C71		C72		C73		C74		C75		C76		C77		C78		C79		C80		C81		C82		C83		C84		C85		C86	
Positive material identification carried out : OK Tests de vérification de la conformité de la nuance fournie : OK Verwechslungpruefung wurde durchgefuehrt : OK																																									
										C04										C93																					
Location (1)										MECHANICAL PROPERTIES - PROPRIETES MECANIQUES - MECHANISCHE WERTE										EN ISO 6892-1 B / A-SA 370																					
										Room temperature - Température ambiante - Raumtemperatur										Test temperature (°C) :																					
Direction (2)		Yield or proof strength Limite d'élasticité Dehngrenze MPa				Tensile Strength Résistance à la traction Zugfestigkeit MPa				Elongation after fracture Allongement après rupt. Bruchdehnung %		Hardness Dureté Haearte		Yield or proof strength Limite d'élasticité Dehngrenze MPa				Tensile str. Résist. MPa Zugfestigkeit		Elongation % Allongement. Bruchdehnung																					
		Required Exigé Anforderung				Rp0.2%		Rp1%		Rm		50mm		A5		HRBW		Rp0.2%		Rp1%		Rm		50mm																	
		mini				220		260		530 680		40		40		95																									
1		T				364		397		593		57		54		89																									
2				Obtenu Ergebnisse												90																									
										C11				C14				C12				C13		C15		C31		C16		C17		C18		C19							
Impact strength test Essai de résilience Kerbschlagzaehigkeitstest						Corrosion test Test de corrosion Korrosionstest						E0.2(T)/R(T) %																													
C40						t(°c)						C44																													
												EN ISO 3651/2 - A:OK						61		C50		C51		C52		C53		C54		C55		C05									
												D51						Internal cleanliness:						A:		B:		C:		D:		C57									
Location of the sample (1) Emplacement de l'échantillon Lage des Probenabschnittes 1. Front - Début - Anfang 2. Back - Fin - Ende 3. Middle - Milieu - Mitte						The delivery is in accordance with the order La fourniture est conforme aux exigences de la commande Die lieferung entspricht den Bestellbedingungen						Packing list Avis d'expédition LieferscheinNummer 2024042297-102381						Organisation inspection Organisme et/ou service contrôle Ueberwachungsabteilung Quality Department 4/7/2024 The inspector Le responsable Der Werkssachverstaendige																							
						C01						A10						A05																							
Direction of the test pieces (2) Orientation des éprouvettes Probenrichtung T. Transverse - Travers - Quer L. Longitudinal - Long - Laengs						Marking, inspection and measurement : without objection Contrôle de marquage, d'aspect et de dimensions : satisfaisants Pruefung der Stempelung, des Oberflaechenaspekts und der Abmessungen : ohne Beanstandung												D01						Z02																	

 Correspondance address Adresse de correspondance - Adresse für briefwechsel Swinnenwijerweg 5, Poort Genk 7523 3600 Genk, Belgium	Annex to certificate 24K0025178-01 V01 Annexe du CCPU Anlage Zum Zeugnis CE02		Certificate CCPU - Zeugnis 24K0025178-CE V01 CE05
	Certificate of Production Control Number Numéro du certificat de contrôle de la production Zeugnisnummer von Produktionskontrolle 0036-CPD-43-2011 CE03		 0036 CE06
	Year 11 Année Jahr CE04		
	Manufacturer's works order number N° de la commande usine productrice Werksauftragsnummer 80916015/01-69815/CFG/01 CE07	Purchaser and/or consignee Client et/ou destinataire Besteller und/oder Empfaenger APERAM STAINLESS S & S Aperam Allee 1 42781 Haan DEUTSCHLAND CE08	
		Customer article number N° d'article client Artikelnummer des Kundes ART301277 CE10	
Identification of the product Identifictaion du produit - Identifizierung des Erzeugnisses	Dimensions Dimensions - Abmessungen		
Coil n° N° de bobine - Band Nr 41903115 CE11	Thickness Epaisseur - Dicke 12.00 mm CE12	Width Largeur - Breite 1500.00 mm CE13	Length Longueur - Laenge CE14
Stainless steel / Acier inoxydable / Rostfreier Stahl			
			CE15
EN10088-4			CE16
Intended uses : building constructions or civil engineering Usages prévus : construction immobilière ou génie civil Vorgesehene Verwendungen : Hochbauten und Ingenieurbauwerke			CE17
Declaration of performance : Déclaration des performances : Leistungserklärung : DoP available on website Aperam : https://www.aperam.com/documentation			CE18
Steel Acier 1.4404/1.4401 Werkstoff			CE19
Hot rolled Laminé à chaud Warmgewalzt			CE20
Coil / bobine / Band			CE21
Elongation / Allongement / Bruchdehnung Tensile strength / Résistance à la traction / Zugfestigkeit Yield strength / Limite d'élasticité / Dehngrenze Impact strength / Résistance au choc / Kerbschlagzähigkeit Weldability / Aptitude au soudage / Schweißeignung Durability / Durabilité / Dauerhaftigkeit Characteristics expressed as indicated in the above mentioned DOP Tolerances on dimension and shape / Tolérances sur les dimensions et sur forme / Grenzabmasse unf Formtoleranzen : EN ISO 9444-2			CE22
Regulated substance : no performance determined Substance réglementée : aucune performance déterminée Regulierter Stoff: keine Leistung festgestellt			CE23